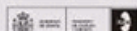




A FILM BY MARÍA ZANETTI

ALEMANIA

TAREAFINA EN CO-PRODUCCIÓN CON SOLITA FILMS PRESENTA "ALEMANIA" CON NAITE ADUJAR, MIRANDA DE LA SERNA, MARÍA UCEDO, WALTER JAKOB, OLIVERIO BECCARIN, HERNANDA, GALA GUTMAN, VICKY PEÑA Y ANDY PRUSS
PRODUCTOR: JUAN PABLO MILLER. CO-PRODUCTORES: JOSÉ ESTEBAN ALENDA - CÉSAR ESTEBAN ALENDA. DIRECTORES DE PRODUCCIÓN: MARIANA POIVISO - CECILIA RIVAS BARBI. JEFE DE PRODUCCIÓN: NICOLÁS GIORIS. JEFE DE LOGÍSTICA: JIMENA LOPEZ
FOTOGRAFÍA Y CÁMARA: AGUSTÍN BARRIOJA (AFI). MONTAJE: SEBASTIÁN SCHAEFER. MÚSICA: NICOLA SATEH (AAJA). VESTUARIO: PATRICIA CONTA. ASISTENTE DE DIRECCIÓN: MARCELLO POZZO. CASTING: MARIANA MITRE-KATIA SZECHTMAN. MAQUILLAJE: SREYNA PROLUCCI
DIRECCIÓN DE COLORES: ALEJANDRO ARMALEO. COLORETA: SANDRA OTERO. SUPERVISOR DE EDICIÓN DE SONIDO Y MÚSICA: ROBERTO FERNÁNDEZ (APSA). SONIDO DIRECTO: JOSÉ PLAZA. MÚSICA ORIGINAL: SERGIO DE LA PUENTE
PRODUCTORES ASOCIADOS: MARÍA ZANETTI - LAURA DOMARI - NICOLÁS GIORIS - MARÍA LAURA BERCHI - DELIA MALEX - MARCOS SOLANO - PAULA ALANILLO RODRÍGUEZ - SONJA KLÜMPER
VENZAS INTERNACIONALES MEKINDCINE ENTERTAINMENT. PRODUCTORES EJECUTIVOS: JUAN PABLO MILLER - JOSÉ ALENDA
ESCENARIOS Y DIRECCIÓN: MARÍA ZANETTI



ANTES DE LA PROYECCIÓN

1. Carteles de la película

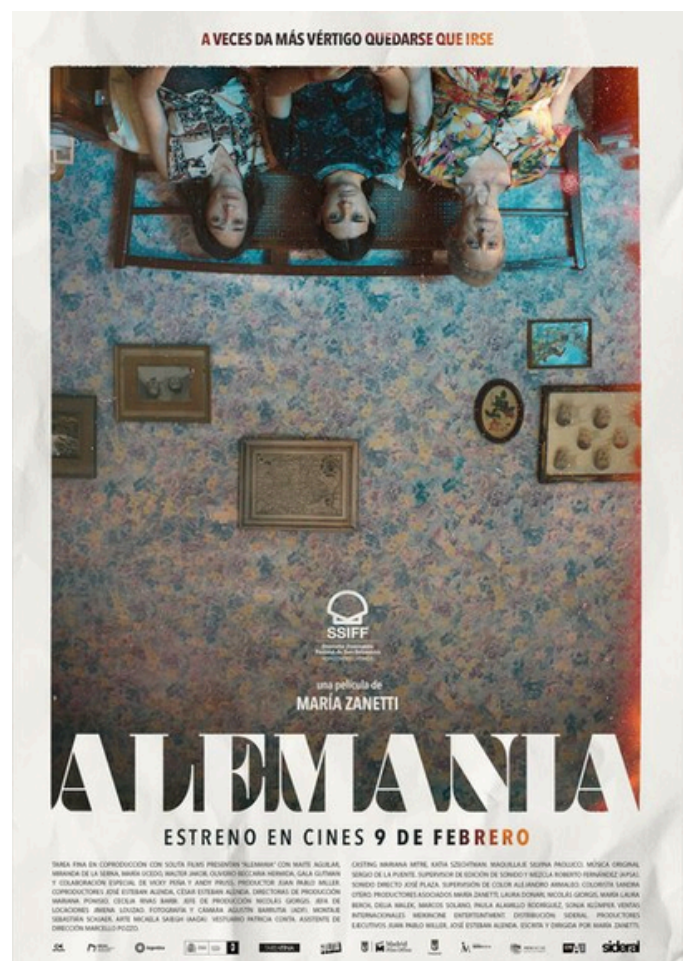
1. Cartel 1 (portada del dossier)

- ¿Qué edad crees que tiene la chica?
- ¿Crees que la historia se desarrolla en qué época?
- ¿Por qué crees que la película se llama Alemania? Haz hipótesis.
- ¿Qué emociones transmite la protagonista con su mirada?
- ¿Piensas que es una película alegre, triste, realista, romántica...? ¿Por qué?



2. Cartel 2 :

- Mira el póster durante 30 segundos. Después, escribe con tu compañero todos los detalles que recuerdes. Gana la pareja con más respuestas correctas.
- ¿Cuál es la originalidad del cartel?
- ¿Dónde están los personajes?
- ¿Qué relación pueden tener entre ellos?



3. Confirmar tus hipótesis

Con esta nueva imagen, ¿crees que la película se desarrolla en el pasado o en la actualidad? ¿Por qué?

ANTES DE LA PROYECCIÓN

2. Sinopsis y temas

1. Completa el sinopsis de la película con las palabras

viajar / semestre / experiencias / adolescente / trastorno mental / familia

Lola, una _____ de 16 años, está preparando las asignaturas que tiene que recuperar cuando aparece la posibilidad de ir a estudiar un _____ en Alemania. Lola quiere _____, pero su familia, absorbida por el _____ de su hermana mayor, no quiere que haga el viaje. La inestabilidad y el desgaste en el vínculo con su _____ hacen que Lola persista con su idea y salga a buscar nuevas _____ que le devuelven otra mirada sobre sí misma y las circunstancias que la rodean.

2. ¡Compartid vuestras opiniones!

Las "Recuperaciones":

- En vuestro instituto, ¿se pueden recuperar asignaturas? ¿Cómo funciona?
- ¿Qué opináis de este sistema? ¿Es justo? ¿Por qué?

El viaje escolar:

- ¿Has hecho algún viaje de estudios? Escribe brevemente tu experiencia.
- Si no, ¿te gustaría participar en un intercambio? ¿A qué país y por qué?

ANTES DE LA PROYECCIÓN

3. Características de la época

El relato se sitúa en los años 90, cuando la tecnología todavía no estaba en todas partes. Se nota en la ropa, los peinados, la decoración de las casas y los objetos de aquella época.

1. Asocia los objetos de la época con las imágenes.

- a. Un coche Renault 21 / b. un walkman / c. una videocámara / d. un televisor / e. un videojuego 2D / f. un mando de videojuegos / g. una cámara de fotos



1



2



3



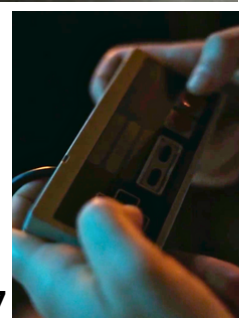
4



5



6



7

2. En parejas, completad las frases comparando el pasado con el presente.

Ejemplo: Antes se usaba una cámara de fotos. Ahora se usa el móvil.

- a. Antes se escuchaba música con un Walkman. Ahora se escucha música con _____.
- b. Antes se jugaba a videojuegos en 2D. Ahora se juega a videojuegos _____.
- c. Antes la gente veía películas en un televisor antiguo. Ahora la gente ve películas en _____.

ANTES O DESPUÉS DE LA PROYECCIÓN

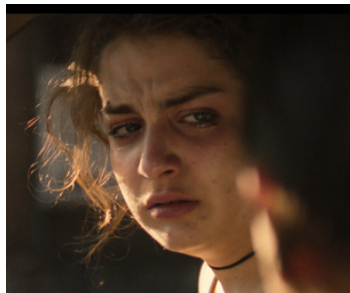
4. Familia de Lola

1. Completa la descripción de los personajes con las palabras:

familia / abuela / madre / nieta / padre / hermana / hermano



Me llamo Lola, tengo 16 años. Sueño con ir a estudiar un semestre a Alemania. Estoy muy unida a mi familia.



Me llamo Julieta, soy la _____ mayor de Lola. Tengo un problema de salud mental que me hace sentir muy mal. Pero también me gusta salir, bailar y pasar tiempo con mi hermana.



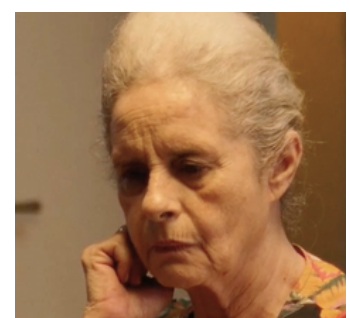
Me llamo Fran, soy el _____ pequeño de Lola. Me gusta jugar a los videojuegos y estar con mis hermanas.



Me llamo Sandra, soy la _____ de Lola. Soy protectora con mis hijas. Me gusta pasar tiempo en familia con mi madre y con mis hijos.



Me llamo Esteban, soy el _____ de Lola. Me gusta enseñar a conducir a mi hija. Hablo poco, pero siempre estoy ahí para mi _____.

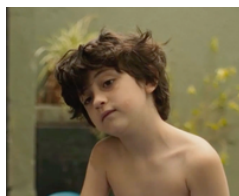


Me llamo Siru, soy la _____ de Lola. Me gusta ver películas en la cama con mi hija y mi _____, y jugar a juegos de mesa.

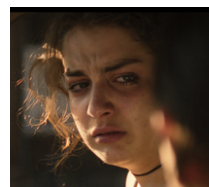
ANTES O DESPUÉS DE LA PROYECCIÓN

2. Lee las descripciones de la familia de Lola y di a quién corresponden estos adjetivos de personalidad. Algunos pueden corresponder a varias personas.

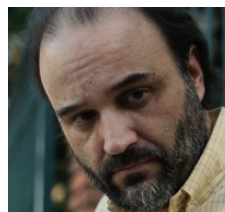
- Fiestera
- Deprimida
- Aficionado a los videojuegos
- Protectora
- Reservado
- Cinéfila



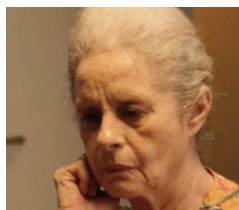
Fran



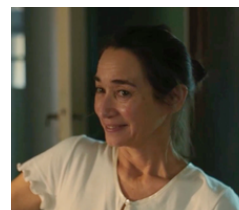
Julieta



Esteban



Siru



Sandra

3. Para ti, ¿la familia es importante? ¿Por qué?

Ejemplo : Si porque mi familia me apoya siempre / ...paso mucho tiempo con ellos. / ...son divertidos y amables.

4. ¿Qué te gusta hacer con tu familia? Menciona 2 o 3 actividades.

5. Elige un miembro de tu familia y describe su personalidad.

- Nombre: _____
- Descripción:
 - Es _____ (ejemplos: amable, estricto, divertido, serio, tranquilo, energético, paciente, gracioso)
 - Le gusta _____ (ejemplos: cocinar, leer, ayudar, hacer deporte, escuchar música)
 - Pero a veces es _____ (ejemplos: nervioso, tímido, olvidadizo, charlatán)

DESPUES DE LA PROYECCIÓN

5. Emociones de Lola

1. Mira las imágenes y lee las frases. Completa con una frase para indicar la emoción, como en el ejemplo. Usa la nube de palabras para ayudarte.

Ejemplo: Lola acaba de recibir una buena noticia en el colegio. → **Está contenta.**

- Está con su mejor amiga en un parque de atracciones.
- Juega con su familia y gana la partida.
- Comprende que su familia no quiere que viaje.
- Mira una película con su madre y su abuela en la cama.
- Anda en bicicleta por la ciudad.



2. ¿Y tú, cómo te sentirías si...

- Te dicen que vas a estudiar en Alemania durante seis meses.
- Subes con tu amiga a la montaña rusa más grande de un parque de atracciones.

Usa al menos 2 palabras de la nube.

DESPUES DE LA PROYECCIÓN

6. Actividades entre amigos

1. Mira las imágenes, recuérdate la película y marca si las frases son verdaderas o falsas. Si son falsas, corrige la información.

- a. Tati va a la piscina de la casa de su amiga Lola. ☐ (V) ☐ (F)
- b. Lola sabe conducir el coche sin sus padres. ☐ (V) ☐ (F)
- c. En la película, Lola va de compras con Tati. ☐ (V) ☐ (F)



2. Imagina que los personajes viven en nuestra época. Elige una escena y crea, en parejas, el guion de una story de Instagram que postearía uno de ellos. Incluid:

- 1 o 2 frases describiendo el momento
- Emojis que representen su emoción
- Hashtags relevantes (#...)

3. ¿Cómo crees que los jóvenes compartían sus recuerdos y experiencias con sus amigos en los años 1990?



4. ¿Qué actividades de la película te gustaría hacer hoy en día con tus amigos? Menciona al menos dos y explica por qué te gustaría hacerlas.

Ejemplo: Me gustaría ir al parque con mis amigos porque es divertido.

DESPUES DE LA PROYECCIÓN

7. Búsqueda de independencia

1. Recuerda la escena en la que los padres de Lola no quieren que ella se vaya a Alemania. Imagina que Lola escribe en su diario personal. Completa sus frases para expresar lo que siente.

- a. Hoy, mis padres dijeron que no al viaje a Alemania. Estoy triste porque...
- b. Entiendo sus razones. Mi hermana los necesita, pero yo me siento...
- c. Me gustaría decirles: Ya soy lo bastante mayor para...

2. Elige la frase que se parece más a tu opinión. Coméntala con un compañero.

Situación: Tienes una oportunidad de viaje, pero tus padres dicen que no por un problema familiar con tu hermano o hermana.

- a. «Me quedaría para ayudar a mi familia. Es lo más importante.»
- b. «Intentaría hablar con mis padres para buscar una solución y poder irme.»
- c. «Me iría de todas formas. Es mi vida y mi sueño. Los problemas de mi hermano / hermana no son culpa mía.»

3. Dibuja el contorno de una llave grande.

Dentro, escribe:

🔑 Algo que quieres hacer solo/a (por ejemplo: viajar con amigos, organizar mi dinero).

❤️ Algo que te gusta hacer con tu familia.

💪 Una cualidad importante para ser independiente (por ejemplo: la responsabilidad).

Comparte tu llave de la independencia con un compañero.

4. Completa la frase para dar tu opinión.

«Para mí, ser independiente es _____ , pero no es _____ .»

Ejemplo: «Para mí, ser independiente es tomar mis propias decisiones, pero no es olvidar a mi familia.»

DESPUES DE LA PROYECCIÓN

8. Críticas

1. Lee las críticas y marca si las frases son verdaderas (V) o falsas (F).

"Una celebración de la resistencia, del afecto y la resiliencia que transcurre durante un tiempo, previo a la invasión digital, en el que las cintas de casete eran un vehículo de transmisión de canciones, emociones y sentimientos"

Cineuropa

"Se pierde en una puesta en escena sin horizonte. Desde el inicio hasta el fin.

Caimán

"Podrá ser en muchos aspectos una película minimalista, pero de ninguna manera es una película pequeña o superficial."

Leer Cine

a. Para Cineuropa, la película cambia algo triste en algo bueno y en una nueva visión de la familia. ☐ (V) ☐ (F)

b. Para Caimán, la dirección de la película es muy buena y clara. ☐ (V) ☐ (F)

c. Para Leer Cine, la película es simple y sin un mensaje importante. ☐ (V) ☐ (F)

Vocabulario útil :

Divertida
Aburrida
Interesante
Emocionante
Bonita
Tierna
Profunda
Larga
Corta
Fácil de entender
Difícil de seguir

2. Ahora es tu turno. Imagina que eres crítico de cine. Escribe tu opinión sobre esta película. Usa las palabras del recuadro para ayudarte.

- Me gusta / No me gusta porque es.....
- Los actores son + (buenos, fantásticos...)
- La historia es + (bonita, triste, divertida, realista)

Mi critica: :

RESPUESTAS

8. **Críticas:** 1. a. Verdadero, 2. Falso, 3. Falso, 2. Respuestas libres.

7. **Búsqueda de independencia:** 1. Ejemplo de respuestas: a. Hoy, mis padres dijeron que no al viaje a Alemania. Estoy triste porque tenía mucha ilusión. b. Entiendo sus razones. Mi hermana los necesita, pero yo me siento celosa y enfadada. c. Me gustaría decirles: Ya soy lo bastante mayor para hacer mi vida y tomar decisiones. 2,3,4. Respuestas libres.

6. **Actividades entre amigos:** 1. a. Falso (es la piscina de Tati), b. Verdadero, c. Falso (Lola va con otra amiga). 2. ver modelo en la imagen. 3,4. Respuestas libres.

5. **Emociones de Lola:** 1. a. Está con su mejor amiga en un parque de atracciones. → Está emocionada. b. Juega con su familia y gana la partida. → Está feliz. c. Comprende que su familia no quiere que viaje. → Está triste. d. Mira una película con su madre y su abuela en la cama. → Está tranquila. e. Anda en bicicleta por la ciudad. → Está contenta. 2. Respuestas libres

4. **Familia de Lola:** 1. "Me llamo Julieta, soy la **hermana** mayor de Lola." / "Me llamo Fran, soy el **hermano** pequeño de Lola." / "Me llamo Sandra, soy la **madre** de Lola." / "Me llamo Siru, soy la **abuela** de Lola. Me gusta ver películas en la cama con mi hija siempre estoy ahí para mi **familia**." / "Me llamo Siru, soy la **abuela** de Lola. Me gusta ver películas en la cama con mi hija y mi **nieta**, y jugar a juegos de mesa. 2. Fiestera y deprimida : Julieta, aficionado a los videojuegos : Fran, protectora : Sandra, reservado Esteban (y un poco Fran), cinefila : Siru y Sandra. 3,4,5. Respuestas libres.

3. **Características de la época:** 1. a,3, b,1, c,2, d,5, e,4, f,7, g,6. 2. a. Antes se escuchaba música con un Walkman. Ahora se escucha música con el móvil. b. Antes se jugaba a videojuegos en 2D. Ahora se juega a videojuegos en 3D. c. Antes la gente veía películas en un televisor antiguo. Ahora la gente ve películas en una pantalla plana / un ordenador / una tableta.

2. **Le synopsis y temas:** 1. Lola, una **adolescente** de 16 años, está preparando las asignaturas que tiene que recuperar cuando aparece la posibilidad de ir a estudiar un **semestre** en Alemania. Lola quiere **viajar**, pero su familia, absorbida por el **trastorno mental** de su hermana mayor, no quiere que haga el viaje. La inestabilidad y el desgaste en el vínculo con su **familia** hacen que Lola persista con su idea y salga a buscar nuevas **experiencias** que le devuelven otra mirada sobre sí misma y las circunstancias que la rodean. 2. Respuestas libres.

1. **Carteles de la película:** 1. Respuestas libres. Las respuestas correctas son: a. 16 años. b. Los años 1990. c. Porque Lola tiene una beca para un viaje a Alemania. d. Seria. e. Realista 2. a. Libre. b. El cartel de la película está al revés. c. En la cama, en una habitación. d. Familia (niña, madre, abuela). 3. En el pasado

CRÉDITOS Y REALIZACIÓN

Crédit iconographique

Photos: Copyright 2023 – Tarea Fina & Solita Films. All photos are taken from the film Alemania, except for the background of the phone image (Kim Tinambacan, by Sketchify) and the old television (Zulfugar Karimov, Pexels).

Réalisation :

Alemania, directed by María Zanetti, 2023, 87 min, Argentina

Produced by Tarea Fina & Solita films.

Study guide devised and written by Adrien Payet (www.groupementpayetformations.com).

Screening as part of the Irish Film Institute's Schools Programme 2025-2026.